

tions multilatérales et «il portera une attention particulière au commerce avec le Japon et d'autres pays du bassin du Pacifique».

16. Enfin, j'inclus dans cette liste partielle de réalisations trop peu reconnues la réforme parlementaire, la déréglementation massive de nombreux organismes et ministères, déréglementation qu'on promet de pousser encore plus loin, la privatisation des sociétés d'État déficitaires et les nominations non partisans de personnes compétentes comme Stephen Lewis, Ian Deans, Dennis McDermott, de l'ambassadeur Francis et...

Le sénateur Steuart: Je ne vous crois pas! Vous ne le croyez pas vous-même!

Le sénateur Barootes: ... et d'autres personnes à des postes importants.

Le sénateur MacEachen: Et McDermott?

Le sénateur Barootes: Je savais que ça vous ferait plaisir.

Le bilan de cette législature comprend plus de lois et plus de réalisations en deux ans que presque toutes les législatures précédentes en quatre ans.

Le sénateur Steuart: Rappelez-vous qui a nommé Duff? Ce n'est pas Trudeau qui l'a nommé? Que pensez-vous de celle-là?

Le sénateur Barootes: Honorables sénateurs, je parlerai brièvement de la Saskatchewan où des élections se tiendront le 20 octobre.

Le sénateur MacEachen: Pas de politique au Sénat.

Le sénateur Barootes: Je sais que votre parti réussira très bien, sénateur.

Le sénateur MacEachen: C'est ce que tout le monde n'arrête pas de me dire.

Le sénateur Barootes: Notre principale industrie, l'agriculture, souffre beaucoup depuis trois ans. Si les pluies pouvaient cesser et si nous pouvions avoir un bel été des Indiens, sans gel, nous pourrions avoir une récolte record de très bonne qualité.

Le sénateur Steuart: Et pas de prix!

Le sénateur Barootes: Une telle récolte aurait signifié, il y a quelques années, une prospérité sans précédent.

Le sénateur Steuart: Si les libéraux étaient au pouvoir nous aurions un très bon prix.

Le sénateur Barootes: Mais vu les très bas prix, les frais élevés, des marchés d'exportation détruits par les guerres commerciales entre les Américains et les Européens—et perturbés par les grèves et les lock-out à la tête des lacs—nous obtiendrons...

Le sénateur Steuart: Pourquoi n'y mettez-vous pas fin, alors?

Le sénateur Barootes: ... bien peu d'argent. Le gouvernement devra maintenir son aide.

D'autres denrées d'exportation ont également baissé. En raison des surplus de grains, les ventes de potasse ont baissé en volume et en valeur, puisque le prix n'est guère que la moitié de ce qu'il était en 1981. Les ventes d'uranium vont bien, mais le prix ne représente plus guère que le tiers du prix maximum

[Le sénateur Barootes.]

atteint. Cette année, l'activité pétrolière et donc les revenus ont beaucoup baissé.

Malgré ces variations des marchés internationaux des denrées, auxquelles nous devons nous adapter, notre force réside dans la ténacité et la résistance de notre population. Elle a déjà connu des cycles de dépression, dans les années trente et même depuis, et elle s'en est toujours sortie confiante. Nous demeurons fermes et confiants dans l'avenir. Il y a de bons signes: des récoltes record; beaucoup d'eau cette année; de bons prix, en hausse, dans le secteur de la viande rouge qui dispose de grains bon marché; une croissance dans le secteur minier et l'entrée en production de beaucoup de nouvelles mines d'or et d'argent. Le gouvernement a aidé l'agriculture pendant ses années les plus dures, il a jugé bon de protéger les hypothèques domestiques et de limiter les coûts de l'énergie. Il a encouragé les investissements privés avec le *Saskatchewan Stock Savings Plan*, semblable au régime d'épargne-actions du Québec, et des fonds de capital-risque. Il a commencé à privatiser un certain nombre de sociétés d'État. Dans la région d'où vient mon collègue le sénateur Steuart, la Prince Albert Pulp, une société qui perdait beaucoup d'argent, a été vendue à la Weyerhaeuser Canada qui construit notre première papeterie à Prince Albert. Tout cela a restauré la confiance du secteur des industries privées.

Je pourrais continuer sur ma lancée...

Le sénateur Steuart: Arrêtez-vous!

Le sénateur Barootes: Gainers vient d'ouvrir une usine à North Battleford. Intercontinental Packers a pris énormément d'expansion et a créé 1 200 emplois à Saskatoon. North Battleford compte une usine de montage de véhicules de loisirs qui emploie 400 travailleurs; c'est l'un des plus gros points de vente de véhicules destinés aux sports et aux loisirs du Canada. Mentionnons aussi, à Regina, l'usine de valorisation du brut, qui a coûté 650 millions de dollars, l'établissement d'une usine de produits pharmaceutiques, à Wolseley, de même que les nombreuses mises en chantier du secteur public: écoles, établissements de soins, hôpitaux et centres d'accueil pour personnes âgées. Regina aura un immense centre des congrès et un hôtel. L'industrie et les investissements privés affluent à nouveau en Saskatchewan.

Depuis plusieurs années, nous avons les taux de chômage les plus faibles au Canada, mais l'Ontario, qui est en pleine effervescence, nous a devancés ces cinq derniers mois. Grâce à l'amélioration générale de notre situation économique et aux nombreux projets de construction commerciale, industrielle et domiciliaire, ma province détient maintenant le record de la création d'emplois et déplore même une pénurie d'ouvriers spécialisés dans le bâtiment.

Les initiatives du gouvernement ont donc porté fruit. Le premier ministre, Grant Devine, s'est donné pour objectif de stabiliser l'agriculture et de diversifier les autres secteurs de l'économie. La stabilisation agricole s'effectue au moyen de travaux d'irrigation entrepris en collaboration avec le gouvernement fédéral afin d'affronter la sécheresse cyclique. La diversification de l'économie concerne, quant à elle, la technologie, notamment dans le domaine des fibres optiques où la Saskatchewan possède le plus vaste réseau de recherche et de développement du Canada, les mines, l'électricité, les petites entreprises de fabrication, les instruments aratoires, la moder-